

Lundi 5 juin 2006



ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE DU MANITOBA

FEUILLETON N° 83
ET AVIS

QUATRIÈME SESSION, TRENTE-HUITIÈME LÉGISLATURE

PRIÈRE

TREIZE HEURES TRENTE

AFFAIRES COURANTES

DÉPÔT DE PROJETS DE LOI

M. le *ministre* SELINGER

(N° 42) — *Loi d'exécution du budget de 2006 et modifiant diverses dispositions législatives en matière de fiscalité/The Budget Implementation And Tax Statutes Amendment Act, 2006*

M. le *ministre* MACKINTOSH

(N° 43) — *Loi corrective de 2006/The Statutes Correction and Minor Amendments Act, 2006*

PÉTITIONS

M. HAWRANIK
M. MURRAY
M. PENNER
M. GOERTZEN
M^{me} MITCHELSON
M. FAURSCHOU
M^{me} STEFANSON
M^{me} DRIEDGER
M. ROCAN
M. DERKACH
M. MAGUIRE
M. REIMER
M^{me} TAILLIEU
M. LAMOUREUX
M^{me} ROWAT
M. CULLEN
M. EICHLER
M. GERRARD

RAPPORTS DE COMITÉS

DÉPÔT DE RAPPORTS

DÉCLARATIONS DE MINISTRE

QUESTIONS ORALES

DÉCLARATIONS DE DÉPUTÉ

GRIEFS

ORDRE DU JOUR

AFFAIRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

COMITÉ PLÉNIER

COMITÉ DES SUBSIDES

(46 h 51 min)

(Assemblée — Gestion des ressources hydriques)

(salle 254 — Justice)

(salle 255 — Santé)

ÉTAPE DU RAPPORT — AMENDEMENTS

M. le *ministre* ASHTON

(N° 13) — *Loi modifiant la Loi sur les districts de conservation/The Conservation Districts Amendment Act*

(amendement [1] — M. GERRARD)

(amendement [2] — M. LAMOUREUX)

M. le *ministre* SMITH

(N° 15) — *Loi modifiant la Loi sur les mesures d'urgence/The Emergency Measures Amendment Act*

(amendement [1] — M. GERRARD)

M. le *ministre* SELINGER

(N° 16) — *Loi modifiant la Loi sur les corporations/The Corporations Amendment Act*

(amendement [1] — M. GERRARD)

M. le *ministre* SALE

(N° 21) — *Loi sur la santé publique/The Public Health Act*
(amendement [2] — M. GERRARD)

M^{me} la *ministre* OSWALD

(N° 36) — *Loi sur la stabilisation des mineurs toxicomanes (aide aux parents)/The Youth Drug Stabilization (Support for Parents) Act*
(amendement [1] — M. GERRARD)

APPROBATION ET TROISIÈME LECTURE

M. le *ministre* SELINGER

(N° 17) — *Loi modifiant la Loi sur les valeurs mobilières/The Securities Amendment Act*
(amendé — comité)

M. le *ministre* MACKINTOSH

(N° 23) — *Loi modifiant la Loi visant à accroître la sécurité des collectivités et des quartiers/The Safer Communities and Neighbourhoods Amendment Act*

DEUXIÈME LECTURE — DÉBAT

Motion de M. le *ministre* SELINGER

(N° 25) — *Loi modifiant la Loi sur la protection du consommateur (prêts de dépannage)/The Consumer Protection Amendment Act (Payday Loans)*
(M. LAMOUREUX — 10 min)

Motion de M. le *ministre* SALE

(N° 27) — *Loi sur le recouvrement du montant des dommages et du coût des soins de santé imputables au tabac/The Tobacco Damages and Health Care Costs Recovery Act*
(M. LAMOUREUX)

Motion de M^{me} la *ministre* MCGIFFORD

(N° 29) — *Loi sur l'attribution de grades/The Degree Granting Act*
(M. LAMOUREUX) (reporté)

Motion de M. le *ministre* LATHLIN

(N° 32) — *Loi modifiant la Loi sur les biens réels/The Real Property Amendment Act*
(M. LAMOUREUX)

DEUXIÈME LECTURE

M. le *ministre* ROBINSON

(N° 28) — *Loi modifiant la Loi sur le Musée du Manitoba/The Manitoba Museum Amendment Act*

M. le *ministre* LATHLIN

(N° 33) — *Loi sur les affaires du Nord/The Northern Affairs Act*
(Recommandé par le lieutenant-gouverneur)

M. le *ministre* SELINGER

(N° 34) — *Loi sur les divulgations faites dans l'intérêt public (protection des divulgateurs d'actes répréhensibles)/The Public Interest Disclosure (Whistleblower Protection) Act*
(Recommandé par le lieutenant-gouverneur)

M^{me} la *ministre* MELNICK

(N° 38) — *Loi modifiant la Loi sur la Société d'habitation et de rénovation (fonds destiné à la revitalisation des logements)/The Housing and Renewal Corporation Amendment Act (Fund for Housing Revitalization)*
(Recommandé par le lieutenant-gouverneur)

M. le *ministre* MACKINTOSH

(N° 39) — *Loi modifiant la Loi sur le recouvrement des petites créances à la Cour du Banc de la Reine/The Court of Queen's Bench Small Claims Practices Amendment Act*

M. le *ministre* SALE

(N° 40) — *Loi modifiant la Loi médicale/The Medical Amendment Act*

M. le *ministre* SALE

(N° 41) — *Loi sur les pharmacies/The Pharmaceutical Act*
(Recommandé par le lieutenant-gouverneur)

FEUILLETON DES AVIS

AVIS DE RÉUNIONS DE COMITÉ

Le Comité permanent des affaires législatives se réunira le lundi 5 juin 2006, à 18 heures, dans la salle 254 du palais législatif, à Winnipeg, afin d'examiner les projets de loi dont il est saisi.

Le Comité permanent du développement social et économique se réunira le lundi 5 juin 2006, à 18 heures, s'il y a lieu, dans la salle 255 du palais législatif, à Winnipeg, afin d'examiner les projets de loi dont il est saisi.

AVIS DE MOTIONS POUR JEUDI

PROPOSITION

M. MCFADYEN — Reconnaissance envers le révérend Harry Lehotsky

15. Attendu :

que le révérend Lehotsky s'est installé à Winnipeg il y a plus de vingt ans et qu'il est depuis un militant infatigable et fidèle pour l'amélioration des conditions sociales des résidents des quartiers défavorisés et du West-End et qu'il est également un bon mari pour son épouse Virginia et un bon père pour ses trois fils Matthew, Brandon et Jared;

qu'il est diplômé du *North American Baptist Seminary* et du *Seminary Consortium for Urban Pastoral Education* et qu'il a été ordonné par la *North American Baptist Conference*;

qu'il a apporté de nombreuses améliorations à sa communauté grâce au travail qu'il a réalisé au sein de *New Life Ministries*;

qu'il a fait preuve d'un engagement inébranlable visant à rendre les communautés plus sécuritaires, fortes et autonomes en combattant le crime, en fournissant un soutien aux résidents et en créant des occasions d'emploi tel que le *Ellice Café and Theatre*;

qu'il a aussi fondé le *Lazarus Housing* qui a permis de rénover plus de cent unités de logement dans les quartiers défavorisés de Winnipeg;

qu'il a directement influencé la vie de nombreuses personnes et qu'il a donné beaucoup d'espoir aux gens au cours de son ministère;

qu'il a reçu la Récompense pour services rendus à la communauté de la ville de Winnipeg ainsi que la Médaille du jubilé de la reine;

que la province du Manitoba a récemment créé le *Rev. Harry Lehotsky Award for Community Activism* pour récompenser l'activisme communautaire;

que le révérend Lehotsky est respecté et admiré par tous ceux qui le connaissent non seulement à titre de révérend mais aussi pour son intégrité et sa personnalité,

il est proposé que l'Assemblée législative du Manitoba, au nom de tous les Manitobains, remercie le révérend Lehotsky d'avoir servi fidèlement la communauté ainsi que pour son activisme communautaire et l'engagement inébranlable dont il a fait preuve dans le but de faire du Manitoba un meilleur endroit où vivre.